

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 10 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9557

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, JUEVES 2 DE MAYO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

EL « DOBLE » DE ASUERO

## Si esta Cámara derrota el actual Gobierno, sentencia su propia muerte

Si España fuese un país de sentido común defendería el actual Gobierno. Y no porque este Gobierno sea mejor o peor que los demás, sino porque este Gobierno ha traído la tranquilidad de España. Derechas e izquierdas le acatan. No le querrán en el tondo, porque, claro está, quisieran un Gobierno de derechas y de izquierdas respectivamente. Pero los gritos y las alharacas de una y otra parte se han calmado. No siendo posible ni probable la formación de un Gobierno al gusto de ellos, creen que éste es el mejor de los Gobiernos posibles.

Este Gobierno es un sedante para España. Las fiestas del 14 de abril, primero, y las de semana santa, después, lo han confirmado. El 14 de abril ha sido una afirmación análoga de que España quiere tranquilidad y sosiego. «No se atreva el Gobierno a lanzar el Ejército a la calle para que se manifieste ante la opinión pública», decían unos y otros, hace poco. Pues bien, el Gobierno ha visto desfilas por Madrid al Ejército y no solamente se ha guardado riguroso respeto, sino que se le ha aplaudido con frenesí y valentía.

El Gobierno se ha ganado la simpatía del pueblo de una manera franca y cordial. En primer término, porque ha sabido perdonar. Y el que perdona se engrandece. Y este perdón ha sido la garantía de unos y de otros. La Bolsa ha reaccionado y ha elevado sus valores de una manera tan inusitada, que no ha tenido punto de comparación en ningún año de la República. El orden ha sido completo en fiestas de semana santa. Derechas e izquierdas se han manifestado dentro del área nacional sin violencias de ninguna clase.

Hay que acabar con la guerra civil, con la discordia política. España necesita paz, disciplina y trabajo. Y esto solo lo puede dar un Gobierno de orden, que esté sobre las presiones de derecha y de izquierda. Un Gobierno como el actual. Si la Cámara le niega la confianza, esta Cámara dará a conocer el sectarismo de rechista que posee. En el mismo peligro cayó la Cámara constituyente. Y es lo que lo que la divorció del país, y poco después en una fulminante disolución.

Las Cámaras legislativas no pueden ser apasionadas, sino respetuosas. Y más es esta Cámara española en que no hay ningún grupo que posea preponderancia ni suficientes votos para gobernar por su cuenta y razón. ¿Qué la Ceda tiene 115 diputados? Otro tanto tenían los socialistas en las Cortes Constituyentes. Y esto mató la Cámara aquella y su crédito, y el pueblo votó contra quienes se quisieron convertir en convención.

Más la Cámara actual tiene menos derecho que apelar a tal derecho que aquella. Todos sabemos como nacieron estas Cortes. Estas Cortes son hijas de la discordia republicana. Yo guardo el número de «El Debate» que trajo el resultado numérico de las elecciones de 1933. Allí se ve claramente cómo el triunfo de las derechas se debe a la división de los republicanos. En todas las provincias la suma de votos de las tres candidaturas de los radicales, socialistas y de las izquierdas, suman más, mucho más y muchas veces el doble, que la candidatura de derechas coaligadas triunfantes. Así en Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla, Zaragoza, Valencia, Coruña y todas las grandes capitales de España que son el centro y la aristocracia de la democracia española.

¿Como pueden, pues, alegar estas Cortes el privilegio de derechas? Sus votos o cor posición numérica no representa la verdadera opinión nacional. No ahora, al cabo de dos años de su funcionamiento, sino dos días después de haberse elegido. En ella no hay representación de muchos miles de votos, porque, porque el triunfo de las derechas no es auténtico, sino circunstancial.

cial, de unas circunstancias que ya no se darán más en la política española, puesto que mientras las derechas iban todas unidas, desde lo agrarios a los fascistas pasando por los cedistas, ligas, nacionalistas vascos, monárquicos y carlistas, los republicanos iban todos divididos, llenos de odios y de pasiones malas.

De ahí que estas Cortes deben de dejar vivir un Gobierno como el actual, si no ellas mismas sentencian su pena de muerte, porque al derrumbar al Gobierno Lerroux será una repetición de las Cortes Constituyentes, cuando derrotaron el primer Gobierno Lerroux, y, en tonces, la disolución de la Cámara se hizo imprescindible.

J. BORT VELA  
Madrid y abril de 1935.

## Los trabajos de consolidación de la torre inclinada de Pisa

Pisa (Italia).—Con gran secreto durante varios meses se están realizando trabajos para consolidar los cimientos de la Torre Inclinada de esta ciudad.

Según el dictamen de los técnicos que dirigen los trabajos de consolidación, estas obras servirán para proteger el famoso monumento durante bastantes años.

Recientes investigaciones han conducido a la conclusión de que la torre se ha inclinado 4'50 metros fuera de la perpendicular y que la desviación se ha realizado en una proporción aproximada de un milímetro por año.

Los ingenieros del Ministerio de Obras Públicas que están encargados del trabajo inyectan mezclas de cemento líquido, piedra y mármol en los cimientos de la torre. Estas inyecciones se meten por debajo de tierra utilizando unas poderosas jeringas que se hacen funcionar por medio de una presión terrorífica.

La mezcla del líquido que llena las cavidades se solidifica rapidísimamente, de modo que los obreros pueden trabajar la dura sustancia con escoplos.

Se han puesto ya muchas inyecciones de líquido a los cimientos, la mayoría de ellos bajo el lado sur, que es hacia donde la torre se inclina.

El Ministerio de Obras Públicas lleva a cabo las obras en medio de gran secreto para evitar el recibir miles de cartas y telegramas en que se propongan soluciones para asegurar la permanencia de la torre. El trabajo progresa rápidamente.

A pesar de que no se ven a obreros en los alrededores de la torre, se oye por los habitantes que viven en las cercanías el extraño sonido de las jeringas, que produce un ruido muy parecido al del viento en los días de tempestad.

Los ingenieros que dirigen los trabajos han manifestado que las condiciones de la famosa torre, construida en 1154, son buenas, a pesar de sus 791 años de existencia.

El monumento es una torre campanario, de ocho pisos, con una altura de 188 pies. Fué construida en tres períodos. Durante el primer período se construyeron sólo el primer piso y las tres primeras galerías.

Después de la construcción, que según los ingenieros y arquitectos fué planeada de una manera estrictamente perpendicular, el terreno de los cimientos comenzó a moverse, haciendo que la torre se inclinara hacia el sur. Además de esta causa, los elementos naturales, como la lluvia, el viento, el sol y el calor, han tenido también su influencia en la inclinación posterior de la torre.

Los ingenieros del Estado estiman, y están convencidos de ello, que el derrumbamiento de la torre y la catástrofe que ello hubiera originado no era fácil que hubiese sucedido, aun cuando no se hubiesen realizado los actuales trabajos

para la consolidación de los cimientos de la torre.

Las primeras mediciones modernas de la torre de Pisa se llevaron a cabo en el año 1817. Fueron dirigidas éstas por dos arquitectos ingleses, llamados G. L. Taylor y E. Cresy. Dictaminaron estos dos arquitectos que la inclinación de la torre fuera de su perpendicular era de 12 pies y 7 pulgadas.

## A la juventud

Tengo fé en mi raza, y, por eso, confianza en que la juventud recobre con audacia su posición de santa liberación. El intento de un órgano de Juventud Radical, si no presupone derroche de desinterés, voluntad de combate, resolución de sacrificio y, sobre todo, un amor incomparable a la Patria y la República, en perpetua ignición, que renueve la gloria de los «bárbaros» aniquiladores de lo decrepito, corruptor, y exaltador de la vida fecunda y espléndida, sería una virja preocupacion exhibicionista. Y a la República y a la Patria le hacen falta hombres que por contagio de su acción conviertan en hombres a los que se arrastran, se amoldan y se someten a todas las masedumbres e indignidades que se revisten con apelaciones a la disciplina.

A la juventud, que es pasión desbordante e incitativa, que es la vida misma en fermentación divina, no puede sujetarse a las normas arcaicas, crueles y desconcertantes del panurguismo, en las que están periclitando la Patria y la República.

Esa juventud debe irrupir sin medida hasta que los que simulan por la edad de ser hombres, encuentren la naturaleza que perdieron en el servilismo que analiza la constitución interior de nuestro pueblo.

¡Arriba, jóvenes! No preocuparse de desautorizaciones ni excomuniones. Hacer. Ser. Ese será vuestro lema y vuestro guía. Los que ahora se escandalicen y rasguen las vestiduras, cantarán mañana, conmovidos, el «Hossanna» a esta generación que les ha libertado del surco en que se postraba su decoro.

No hay otro camino que el de la afirmación resuelta, valiente y decisiva. Eso o a sufrir como depravados el opróbrio de la coyunda ajena. A luchar sin tregua por la Patria y la República. Pero a luchar no sólo con la palabra, sino con la vida engendrada misteriosa de la misma vida.

Jóvenes, adelante como un huracán que limpia y sana. Y la Patria os bendecirá.

EMILIANO IGLESIAS

## Don Miguel de Unamuno y el Padre Laburu

«La palabra quirúrgica para curar la perlesía espiritual»

Recibimos una carta del ilustre Unamuno. Don Miguel—siempre personalísimo en sus juicios y apreciaciones—define lapidariamente esta epiléptica afición de ciertas zonas de nuestra sociedad por la milagrería y los santones. La locura del trigémino, que en un tiempo sacudió a estas gentes tan fácilmente dispuestas para el alucinamiento, renace con nuevas apatencias. El verbo del padre Laburu, como las corrientes eléctricas de Asuero, toca en el trigémino espiritual de los alucinados y el milagros hace.

El descubrimiento no deja de ser extraordinario. La carta y la firma del descubridor lo acreditan suficientemente. ¡Descubrimiento y diagnóstico de una moral—de una mentalidad colectiva—que sirven para justificar tantas y tantas cosas lamentables de nuestra historia...

He aquí la carta del maestro:

Señor director de «Heraldo de Madrid».—Amigo Fontdevila: Antes de que mi descubrimiento llegue por otro conducto al público puede usted decir a éste que el caso de mi paisano el P. Laburu es el mismo del doctor Asuero—el doble de aquel de éste—: que sus oyentes devotas, van a oírle por las narices, a ver si tocándolo con su palabra quirúrgica en el trigémino les cura la perlesía espiritual.

Y sin más por ahora, queda su amigo, MIGUEL DE UNAMUNO.

Domingo de Pascua de Resurrección.

El padre Laburu va a tocar ahora el trigémino al toro de lidia

En efecto, maestro Unamuno. Estamos en plena época del trigémino. El doctor Asuero, mejor dicho, el doctor Laburu, pasadas las fiestas religiosas aprovecha esta época primaveral taurina para tocar el trigémino al toro de lidia.

Leemos en la Prensa católica el siguiente aviso:

«Organizada por la Asociación Católica de Padres de Familia, y para sus escuelas de aprendizaje profesional de obreros, tendrá lugar el próximo domingo, a las once de la mañana, en el teatro Coliseum, una interesantísima conferencia, que dará el catedrático de la Universidad Gregoriana de Roma reverendo padre José A. de Laburu, sobre «Psicología del toro de lidia en el campo», con proyecciones cinema

tográficas originales del conferenciante, todas ellas de un extraordinario interés.»

¡Nada menos que la psicología del toro de lidia! Esto sí que es hacer andar a un parálitico. Nos imaginamos puestos en pie, desde la inmortalidad, haciendo con la mano visera y contemplando con asombro a este genial jesuita, a Aristóteles, a Teofrasto de Lesbos, a Diceano de Méniça, etc. etc.

¡La psicología del toro de lidia! ¡Amos, anda!

## «¡Viva España y... viva su madre!»

(De «Heraldo de Madrid»)

«El señor ex conde de Cerrajería publica en «El Universo» un artículo dedicado a estimular el ¡viva España! Pero un ¡viva España! que él explica y que resulta así un ¡viva a la Monarquía!

De este modo queda aclarado el entusiasmo con que algunos dan este grito. Así respondían los rebeldes de agosto a la República al viva a esta institución.

«Decir España—escribe Cerrajería—tanto vale como tradición... grandísima del pasado», etc. «¡Viva España y... viva su madre!», exclama el articulista.

España..., «la de antaño», con duques, marqueses, condes, vizcondes, privilegios políticos, guerras con la pretensión de dar brillo blanco a la corona y con la finalidad, por otra parte, de proteger negocios mineros. Con un problema de analfabetismo sin resolver, con colico negro en la manigua, con Cavite y Santiago de Cuba, con Barranco del Lobo...

Excelente ¡viva España! Por el otro ¡viva España!, el de la España organizada en régimen de justicia, España democrática y liberal, España culta, etc.; ese viva no lo dan de manera alguna. Es más: a esta España la han puesto un nombre: la anti España.

Sin comentario.

## LIBROS

LA COLECCION UNIVERSAL

Es la Biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publican cinco números, que forman uno o varios volúmenes.

Suscripción trimestral (15 números) 7'20 pesetas.

Acaban de aparecer los siguientes volúmenes correspondientes al presente trimestre:

Shakespeare «Cuento de invierno» (1365 66), pesetas 1'20.

A. S. Puchkin «La nevaska y otros cuentos» (1367), pesetas 0'60.

R. Gómez de la Serna «Flor de gregerías» (1368-70), pesetas 1'80.

Juan Valera «Juanita la Larga» 131 74 pesetas 2'40.

Juan Valera «El Conde de Mendoza» (1375 77), pesetas 1'80.

Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernada a la rústica, en tela y en pasta.

Espasa-Calpe, S. A., Apartado, 547, Madrid.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descotamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1935, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Lámparas Super-Arga

última creación de

## PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que sin aumento en el consumo, y sin perjuicio de la duración, se consigue una luminosidad notablemente mayor, gracias a su doble espiral y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quién prueba la Super-Arga no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo o al

Depositario: Guillermo J. Orfila

Maquinaria - Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón



# Crónica local y general

## LA VERGUENZA DE LOS PUBLICOS EN LOS CAMPOS DE FOOT-BALL

Ya va pasando de castaño oscuro lo que sucede cada domingo en los partidos de foot ball. Hoy en Aiyor, ayer en San Luis, mañana será en Ciudadela o Mahón, el público después de demostrar su incultura por medio de gritos injuriosos termina con intentos de agresión a los jugadores, o más generalmente al árbitro.

Y no puede seguir así. Nuestra isla célebre por la cordura y civilidad de sus naturales, no puede consentir que un grupo de salvajes le haga perder su fama de comarca civilizada y culta.

Hoy que impedir que los campos de foot-ball se conviertan en campos de batalla, y hay que impedirlo enviando fuerzas suficientes de seguridad que castiguen severamente a todos aquellos cuyo comportamiento no se ajuste a las buenas reglas deportivas. Si esto no bastara es necesario que se llegue a la clausura de los campos deportivos donde el público no atiende con cordura las disposiciones gubernativas.

Muy interesante es el foot-ball, muy espectacular y muy bonito, pero completamente inracional. Si en el foot-ball se dilucidaran y resolvieran algunos de los complejos problemas de la vida nosotros comprenderíamos la pasión del público y justificaríamos los desmanes de esta pasión. Pero no, el foot-ball es un deporte, un juego mediante el cual los espectadores pasan un rato agradable... y nada más que eso.

Hay que terminar con la vergüenza de las agresiones en los terrenos deportivos, que la autoridad estudie el asunto y proceda en consecuencia. Si se ha de seguir así, si cada domingo hemos de contemplar actos de incivildad y barbarismo vale más que se cierren los campos de juego y váyase el foot-ball en mala hora.

### ATENCIÓN

Proteja a los viejos marinos pobres adiriendo algunos números del gran sorteo que se hará en un favor con valiosos regalos.

### Un buen servicio de la Policía

Desde hace unos días venían cometiendo varios robos en esta ciudad, por lo que el comisario jefe de Policía don Cándido Ruiz Garrido personalmente, y haciendo honor a la fama adquirida durante su larga actuación en Madrid y Barcelona, procedió a practicar las oportunas diligencias, que bien secundado por los señores agentes a sus órdenes, han dado el fruto apetecido, habiendo detenido a Alejandro Raposo Martorell, el cual hábilmente interrogado por dicho comisario, ha terminado por confesarse autor de los cuatro robos que se habían cometido, consistentes en unos cientos de pesetas, de las que fueron ocupadas parte de ellas, así como algunos objetos robados.

## TEATRO PRINCIPAL

SABADO DIA 4 DE MAYO DE 1935. A las 9:45 noche  
DOMINGO: Sesiones a las 4, 6:45 y 9:45

La finisima comedia romántica

### La doncella de postin

por la pareja de la simpatía JANET GAYNOR y LEW AYRES.  
La preciosa película HABLADA Y CANTADA EN ESPAÑOL

### Las fronteras del amor

por ROSITA MORENO y JOSE MOJICA.

WONDER BAR — WONDER BAR — WONDER BAR

## CASINO DEL CONSEY

HOY JUEVES a las 6:30 y 9:30. SESIONES POPULARES SABADO:

DOS PELICULAS DOS

### Los amos del presidio

Partida cómica por la pareja WHEELER-WOSLEY

### Cercas y balas

COW-BOYS SONOROS por CHARLES JONES y AGUILA BLANCA

### La fiesta del 1 de Mayo

Ayer por la mañana muy temprano se notó en la ciudad, inusitado movimiento de grupos y familias que salían al campo. El día espléndido, primaveral, convida a al esparcimiento y la gente salía en todas direcciones en alegres giras campestres.

Organizada la excursión por la Juventud Republicana se reunieron por la tarde centenares de familias en «Se escuit» de San Antonio para una merienda popular que fué amenizada por una banda de música, reinando la natural alegría y divirtiéndose la gente.

Se organizaron algunos juegos, bailes y otras diversiones sin que ocurriera el menor incidente.

Durante la merienda el Alcalde señor Pons Sitges obsequió con dulces a los muchachos asilados en la Casa de Misericordia, rasgo digno de elogio.

El puerto ofrecía hermoso aspecto, animado por el movimiento incesante de las embarcaciones.

—Por la mañana se celebraron actos de propaganda social en el Teatro Principal y Salon Victoria, organizados por las Sociedades obreras de esta ciudad usando la palabra dos conferenciantes venidos expresamente.

En ambos locales había bastante concurrencia.

En los edificios oficiales, Cuerpo Consular, Sociedades recreativas y políticas y buques anclados en el puerto, ondearon las banderas respectivas.

Las fachadas de la Casa Consistorial, Casa del Pueblo y Federación Obrera de Menorca estaban engalanadas e iluminadas.

Cumpliendo órdenes superiores el Delegado del Gobierno señor Barangó Solís, tomó todas las precauciones debidas prestando servicio durante el día, todos los guardias de asalto y agentes gubernativos.

Las fábricas de gas y electricidad estaban vigiladas por la guardia civil.

Por la noche se vieron animadísimas las calles de la ciudad.

### En el campo y la ciudad

## GAS BUTANO

### Condoencia

Anteayer por la tarde fué conpucido a su última morada y con carácter puramente civil el cadáver de la que fué en vida doña Magdalena Mús Roig, viuda de don José Capella Previ.

Sucumbió a la finada a la avanzada edad de 78 años, después de sufrir con resignación una cruel enfermedad durante varios meses.

El acto del sepelio se vió muy concurrido, exteriorizando así el sentimiento de amigos y conocidos, a la par que el aprecio y consideración a la finada y a su hijo, nuestro estimado y buen amigo y correligionario don Juan, a quien expresamos nuestra condolencia lo mismo que a la familia toda. Descanse en paz la finada.

### Homenaje al subsecretario de Agricultura

Se ha celebrado el banquete homenaje ofrecido por la Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos al ilustrísimo señor don Antonio Ballester por su reciente nombramiento de subsecretario de Agricultura.

Ofreció el discurso el presidente de la Asociación de Ingenieros Agrónomos, señor Díaz Muñoz, congratulándose de que un compañero haya sido designado para tal cargo.

El señor Ballester agradece el homenaje, que interpreta como satisfacción por el hecho de que de nuevo un ingeniero agrónomo ocupe el cargo de subsecretario de Agricultura.

Es necesario señalar y destacar que desde el cambio de régimen, en la sucesión de los distintos Gobiernos ninguno prescindió de los ingenieros agrónomos en la solicitud de colaboración desde altos cargos del ministerio de Agricultura. Esto era antes una cosa extraordinaria y ahora va siendo ordinaria. Este ambiente favorable se ha conseguido por el constante y callado trabajo de los ingenieros desde los primeros tiempos de su existencia, por conseguir, paso a paso, mejorar nuestra agricultura.

Termina diciendo que él, sincero republicano, que agradece a la República esta consideración, espera sigamos siendo dignos de ella, y grita con entusiasmo «¡Viva la República!»

## Tintorería Gallard de Barcelona

PARA ENCARGOS

## La Casa de las Medias

### Consecuencia prevista

Nos referimos con este título a la derivación natural y lógica que ha tenido la grandiosa exposición de modas y novedades celebrada el domingo por el popular y acreditado establecimiento «Sucursal Terrés», calle del Pintor Calbo (arravaleta).

No diremos que a tan importante centro comercial acuden ahora más visitas por que el número de estas es allí siempre muy crecido, pero si haremos notar —y esto como consecuencia inmediata de la magnífica exhibición— que es extraordinaria la demanda de los géneros y telas que en infinita variación fueron expuestos.

Son muy solicitados los cortes preciosos denominados «únicos» porque de cada modelo hay solo uno, los tejidos estampados en inmensa variedad y a precios en vasta tarifa acomodada a todas las posibilidades, los artículos de camisería para caballero, los calzoncillos patente «Olimpic» y en una palabra las telas todas para primavera y verano que figuraban en la exposición.

Nos complacemos en dar la precedente información y en reiterar nuestra enhorabuena a los señores Terrés.

### Sanciones por falta de urbanidad y de compostura

Acusados de haber promovido escándalo al terminar el partido de fútbol celebrado el domingo pasado en Aiyor intentando agredir al árbitro y desobediendo a los agentes de la autoridad han sido denunciados los vecinos de aquella población Juan Riudavets Pons, José Torres Píris, Bartolomé Ametller Llopis, Juan Caules Mir, Eduardo Mas caró Marín, Juan Seguí Llambías, Antonio Pons Fábregues y Jaime Tuduri Garriga.

El Delegado del Gobierno señor Barangó Solís, firmemente decidido a reprimir los excesos de los alborotadores en los campos de fútbol, ha impuesto a cada uno de los denunciados una multa de ciento cincuenta pesetas.

Cocina, baño, luz, calefacción

## GAS BUTANO

Mejora importante

Dentro de breves semanas serán colocados diez y ocho norais desde el muelle de Levante frente la Liga Marítima hasta al Fonduco, mejora digna de aplauso y que hacia años estaba en proyecto y era muy necesaria.

Se ha recibido la cantidad consignada para los mencionados norais; se ha dado orden a la fundición de nuestro amigo don Ramón Olivé para la fabricación de los mismos,

### Visitas al Delegado del Gobierno

Han visitado al señor Barangó Solís el Juez municipal de San Luis, don Alfredo Castelló; el Director de la Eléctrica Mahonesa, don Francisco Andreu; don José Quintana; don Francisco Marqués; el Presidente del ramo de alimentación, don Salvador Florit; don Francisco Morales; don Manuel Hernández; don Rafael Roselló, y una comisión de trabajadores de las obras de la carretera de San Luis a Alcanfar.

También ha cumplimentado al señor Delegado del Gobierno el capitán de Asalto, don José Ramírez Cartagena, acompañado del teniente del mismo cuerpo, don Bernardo Monclús.

### VEAN el hermoso surtido de

## SILLAS COCHES Manolo Cardona

### Subvención a la Liga Marítima

Sabemos con satisfacción que el digno y activo Diputado a Cortes por Baleares, nuestro amigo señor Canet, ha conseguido una subvención de mil pesetas para fomentar el deporte náutico que todos los años organiza la Junta Provincial de la Liga Marítima Española.

Es de agradecer el interés del señor Canet.

En breve se reunirá la Junta para tratar de varios asuntos y organizar regatas, a la vela y remo, así como también concursos de natación, que tanto interés despertaron el año pasado al final de temporada. Se inicia por lo tanto un período de actividad, lo que es muy plausible.

El local está abierto todos los días para los señores socios y familias, que deseen pasar allí un rato agradable.

En vista de que las tardes ya son más largas, podrían organizarse reuniones todos los domingos, amenizadas por una orquestina, las que resultaron antaño amadísimas.

Esperamos que la celosa Junta directiva procederá como siempre, con rapidez y actividad.

## GAS BUTANO

Delegación en Menorca

LORENZO CONFORTO, Portal de Mar. 16.-Mahón

### De viaje

En el vapor «Jaime II» salieron anteayer para Barcelona 29 pasajeros, entre ellos doña Antonia Mesa de Mercadal y su hijo, don Enrique Barceló y su señora y don Fernando Rubió Tuduri y su sobrino.

## PARA VENDER

Lo está una Moto B. S. A.

Para informes: Calle Concepción 31.

## TRIANON

HOY JUEVES 2 DE MAYO DE 1935. Tarde a las 6:45

UN PROGRAMA PARA TODOS Y PARA TODOS LOS GUSTOS

RENACIMIENTO FILMS presenta la película en español

UFILMS presenta la interesante comedia

## El amor que necesitan las mujeres

Según la obra del célebre profesor VAN DE VELDE El matrimonio perfecto.

## De tren a tren dos bodas

Elegancia, distinción, comicidad... Toda en esta comedia deliciosa

## SALON VICTORIA

SABADO a las 6:45 y 9:45  
DOMINGO a las 4, 6:45 y 9:45

¡La mejor película de la semana!

## LA PORTERA DE LA FABRICA

(EN ESPAÑOL) Según la famosa novela de XAVIER DE MONTEPIN.

A pesar de su largo metraje, se dará TODA ENTERA.

AVISO: Los señores abonados deberán retirar sus localidades una hora antes de la sesión; de lo contrario serán vendidas al público, perdiendo su derecho sobre las mismas para esta temporada y la próxima

GERMAINE DERMOZ



MONA GOYA  
JACQUES GREILLAT

## LA PORTERA DE LA FABRICA







